

Strasbourg, 15 décembre 2023

CEPEJ(2023)18

COMMISSION EUROPEENNE POUR L'EFFICACITE DE LA JUSTICE (CEPEJ)

41^{ème} réunion plénière

4 et 5 décembre 2023

(Strasbourg, France)

Rapport abrégé

A. AVANT-PROPOS

La Commission européenne pour l'efficacité de la justice (CEPEJ) du Conseil de l'Europe a tenu sa 41^{ème} réunion plénière à Strasbourg (France) les 4 et 5 décembre 2023. La réunion a été présidée par M. Francesco DEPASQUALE (Malte), Président de la CEPEJ.

La réunion a été ouverte par Christophe POIREL, Directeur de la Direction des Droits Humains, qui rappelle les principaux travaux à examiner lors de cette réunion.

L'ordre du jour et la liste des participants figurent en Annexe.

La réunion débute par une Session d'étude sur l'intelligence artificielle (IA) au service de la justice. A cette occasion, la CEPEJ remercie M. Marek Świerczyński (Pologne), Professeur de droit, membre du Bureau consultatif de la CEPEJ sur l'intelligence artificielle (AIAB) pour avoir modéré cette Session. La CEPEJ remercie également M. Jan Spoenle (Allemagne), Juge à la Cour d'appel de Stuttgart, Membre du Réseau des tribunaux pilotes de la CEPEJ, intervenant sur *l'IA en soutien des procès collectifs*, M. Pedro Alexandre Monteiro Almeida (Portugal), Coordinateur des affaires européennes, Ministère de la Justice du Portugal, Membre du CEPEJ-GT-CYBERJUST, intervenant sur *l'IA générative pour un guide pratique d'accès à la Justice*, M. Jacques Bühler (Suisse), Secrétaire général adjoint du Tribunal fédéral suisse, membre de la CEPEJ et du Réseau européen de cyberjustice de la CEPEJ, intervenant sur *l'anonymisation des décisions de justice par l'IA*, et M. Javier Hernández (Espagne), Directeur général adjoint pour la transformation numérique, Ministère de la Justice, intervenant sur *l'apprentissage automatique dans les procédures judiciaires*, pour la grande qualité de leurs présentations.

B. LISTE DES POINTS DISCUTES ET DECISIONS PRISES PAR LA CEPEJ

La CEPEJ :

1. Développements récents dans le domaine de la justice dans les États membres et observateurs

- **prend note** des informations de la part des délégations de l'Autriche, l'Azerbaïdjan, la Bosnie Herzégovine, la Bulgarie, la Géorgie, la Hongrie, la République de Moldova, les Pays-Bas, la Macédoine du Nord, la Serbie, la République Slovaque et l'Ukraine concernant certains développements significatifs dans leur pays survenus depuis juin 2023.

2. Évaluation des systèmes judiciaires

- **prend note** des informations concernant la préparation du prochain Rapport d'évaluation de la CEPEJ «Systèmes judiciaires européens» (Edition 2024, Données 2022) et notamment de la structure du rapport et le calendrier de sa préparation, **prend note** du travail en cours au sein du Groupe de travail sur l'évaluation des systèmes judiciaires (CEPEJ-GT-EVAL) afin d'accentuer le soutien apporté aux correspondants nationaux de la CEPEJ et d'améliorer encore la visibilité du rapport, **rappelle à ses membres** de veiller au respect par les correspondants nationaux des délais fixés pour la collecte des données, en évitant particulièrement les modifications des données utilisées pour les standardisations (PIB, nombre d'habitants) après le 1er juin 2024 ;

- **encourage** les délégations à prendre contact avec le Secrétariat en vue de l'organisation d'évaluation par les pairs ou de missions spécifiques afin de soutenir la collecte et le contrôle de la qualité des données du prochain cycle ;

- **salue** la poursuite de la coopération avec la Commission européenne, sur la base de la méthodologie propre à la CEPEJ en matière d'évaluation, concernant : (i) une étude annuelle sur le fonctionnement des systèmes judiciaires des États membres de l'Union européenne, (ii) l'évaluation annuelle du fonctionnement des systèmes judiciaires dans les bénéficiaires des Balkans occidentaux (Albanie, Bosnie-Herzégovine, Kosovo*, Macédoine du Nord, Monténégro et Serbie), (iii) l'évaluation annuelle du fonctionnement des systèmes judiciaires dans les pays du «Partenariat oriental» (Arménie, Azerbaïdjan, Géorgie, République de Moldova, Ukraine), **prend note** des discussions en cours à propos du transfert éventuel de certaines données collectées par la CEPEJ à EUROSTAT **et charge** le CEPEJ-GT-EVAL de poursuivre cette coopération qui renforce le rôle prééminent de la CEPEJ en matière d'évaluation de la justice, en même temps que les synergies entre l'Union européenne et le Conseil de l'Europe en la matière.

3. Travaux conjoints CEPEJ-GT-QUAL/CEPEJ-GT-CYBERJUST en matière d'intelligence artificielle

- **prend note** des avancées dans la mise en œuvre de la «Feuille de route révisée visant à assurer le suivi approprié de la Charte éthique européenne de la CEPEJ sur l'utilisation de l'intelligence artificielle dans les systèmes judiciaires et leur environnement»¹, et notamment des travaux du Bureau consultatif de la CEPEJ sur l'intelligence artificielle (AIAB), de la finalisation du travail sur l'opérationnalisation de la Charte de la CEPEJ (voir également point 4 ci-dessous) et de la mise en place progressive du Centre de ressources sur la cyberjustice et l'intelligence artificielle, **et invite** ses membres à soumettre des informations sur les systèmes pertinents en matière de cyberjustice et d'intelligence artificielle par le biais d'un formulaire en ligne dédié sur la page internet du Centre de ressources.

* Cette désignation est sans préjudice des positions sur le statut et est conforme à la résolution 1244 du Conseil de sécurité des Nations unies, ainsi qu'à l'avis de la CIJ sur la Déclaration d'Indépendance du Kosovo.

¹ [CEPEJ\(2021\)16](#)

4. Qualité de la justice

- **adopte** l'«Outil d'évaluation pour l'opérationnalisation de la Charte éthique européenne sur l'utilisation de l'intelligence artificielle dans les systèmes judiciaires et leur environnement»² **et invite** le Secrétariat de la CEPEJ à organiser un test en l'appliquant à un système d'intelligence artificielle afin de promouvoir encore davantage la Charte et son opérationnalisation et contribuer ainsi au développement responsable des applications utilisant l'intelligence artificielle dans les systèmes judiciaires ;
- **prend note** du document «Comment évaluer la qualité du travail des juges : analyse comparative»³ qui servira de base à l'élaboration de lignes directrices en la matière qui devraient être finalisées avant la prochaine réunion plénière de la CEPEJ.

5. Gestion du temps judiciaire

- **adopte** le «Rapport sur la pondération des affaires au sein des ministères publics»⁴ ;
- **adopte** la «Note conceptuelle relative à la base de données des pratiques de réduction de l'arriéré judiciaire»⁵ ;
- **prend note** des travaux sur l'analyse de la durée des étapes de la procédure civile⁶.

6. Cyberjustice et intelligence artificielle

- **adopte** les «Directrices sur les modes alternatifs de règlement en ligne des litiges»⁷ ;
- **prend note** des activités du Réseau européen de Cyberjustice (REC) composé dorénavant de 87 membres et 37 observateurs **et se félicite** de l'ouverture de ses webinaires thématiques au Réseau des tribunaux pilotes de la CEPEJ et aux membres de la CEPEJ.

7. Activités de coopération de la CEPEJ

- **prend note** des activités en cours, des réalisations et des prochaines étapes des programmes de coopération décrites dans le document de synthèse⁸ et la présentation par les coordinateurs et chargés de projet, concernant l'Albanie, l'Azerbaïdjan, la Bosnie-Herzégovine, la Bulgarie, la Géorgie, le Kosovo*, la Lettonie, Malta, la République de Moldova, la Tunisie et le Programme Sud V ainsi que d'une brève présentation d'un futur programme de coopération avec le Maroc qui devrait débuter début 2024 ;
- **prend note** de l'appel à manifestation d'intérêt qui sera lancé par le Secrétariat mi-décembre s'agissant du pool d'experts pour les programmes de coopération pour lequel la date limite de dépôt des candidatures est fixée au 31 janvier 2024.

8. Développement de modules de formation en ligne concernant les outils de la CEPEJ

² [CEPEJ\(2023\)16final](#)

³ [CEPEJ-GT-QUAL\(2023\)11PROV2](#)

⁴ [CEPEJ\(2023\)14](#)

⁵ [CEPEJ\(2023\)15](#)

⁶ [CEPEJ-SATURN\(2023\)11](#)

⁷ [CEPEJ\(2023\)19](#)

⁸ [CEPEJ-COOP\(2023\)2](#)

* Cette désignation est sans préjudice des positions sur le statut et est conforme à la résolution 1244 du Conseil de sécurité des Nations unies, ainsi qu'à l'avis de la CIJ sur la Déclaration d'Indépendance du Kosovo.

- **salue** la finalisation du cours CEPEJ-HELP intitulé «Qualité de la justice : travaux de la CEPEJ» qui est disponible sur la plateforme HELP (Éducation aux droits de l'homme pour les professionnels du droit) de formation en ligne et qui comporte différents modules concernant la qualité de la justice, l'évaluation des systèmes judiciaires, la cyberjustice et l'intelligence artificielle, la médiation et la gestion du temps judiciaire ;
- **remercie** Eva Pastrana, Chef de la Division de la formation sur la justice et les droits humains du Conseil de l'Europe, pour sa présentation sur les travaux de la plateforme HELP, ainsi que pour sa collaboration tout au long de la préparation du cours concernant la CEPEJ.

9. Programme d'activités de la CEPEJ 2024-2025

- **adopte** le Programme d'activité 2024-2025⁹ de la CEPEJ et **convient** de le transmettre au Comité des Ministres pour qu'il en prenne note ;
- **charge** son Bureau de nommer les membres de ses groupes de travail sur la base de propositions présentées par les membres de la CEPEJ et envoyées au secrétariat de la CEPEJ avant le 6 janvier 2024.

10. Prix Balance de cristal

- **remercie** le Ministère de la Justice français pour l'excellente organisation de la cérémonie de remise du Prix Balance de cristal à Paris le 4 octobre 2023 ;
- **remercie** Mme Sonya Djemni Wagner, Présidente du Jury de ce Prix et membre du Bureau de la CEPEJ, ainsi que les membres du jury pour leur précieux engagement et la valeur ajoutée de leur analyse ;
- **salue** la qualité des initiatives reçues par le Secrétariat et encourage les Etats membres à les promouvoir;
- **félicite** le lauréat de l'édition 2023 du Prix Balance de cristal : "Kids in Court Game (KiCGame)" présenté par l'institut de formation judiciaire de Chypre et "Hope For Children" CRC Policy Center (Chypre), **félicite également** les instances ayant reçu une mention spéciale : "Facility Dogs Europe – FYDO" (Victime Support Europe, Belgique, France, Italie) et "Chambre civile et pénale spécialisée en matière d'environnement et d'urbanisme" (Cour d'appel de Mons, Belgique) **et les remercie** pour leurs présentations détaillées ;
- **prend note** du lancement de la 3ème édition du Prix balance de cristal – Edition Junior.

11. Observateurs et participants

- **prend note** des informations de la part des observateurs : l'Institut Européen de l'Expertise et de l'Expert (EEEI), l'Union Internationale des Huissiers de Justice et Officiers Judiciaires (UIHJ), l'Union Européenne des Greffiers de justice (EUR) et le Conseil des Barreaux Européens (CCBE) ;
- **prend note** des informations de la part de la Banque Européenne pour la Reconstruction et le développement (BERD) et de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) en matière de justice.

12. Relations entre la CEPEJ et d'autres instances du Conseil de l'Europe

⁹ [CEPEJ\(2023\)13FINAL](#)

- **remercie** la Présidente du Conseil Consultatif de Procureurs Européens (CCPE) et le Secrétariat du Conseil Consultatif des Juges Européens (CCJE) pour leurs présentations des travaux en cours et leurs propositions de consolider la coordination et la coopération avec la CEPEJ.

13. Divers

- **prend note** que la 42ème réunion plénière de la CEPEJ se tiendra les 18 et 19 juin 2024 à Strasbourg, et que l'ensemble des dates des autres réunions de la CEPEJ sont indiquées sur le calendrier figurant sur le site internet de la CEPEJ.

Annexe I : Ordre du jour

Réunion avec interprétation simultanée anglais-français
Veuillez noter que l'ordre des travaux peut être différent de l'ordre du jour ci-dessous

4 décembre matin (9h30 – 12h00) : Session d'étude sur « L'intelligence artificielle au service de la justice – exemples concrets de mise en oeuvre »

4 décembre après-midi (16h30 à 17h30) : Présentation des initiatives récompensées dans le cadre du Prix Balance de Cristal

Les documents précédés du signe  sont soumis à l'examen de la CEPEJ en vue de leur adoption.

Aucun document ne sera distribué lors de réunion

Les documents de travail sont disponibles, en accès restreint, sur [l'espace collaboratif de la CEPEJ](#). Vous pouvez accéder à cet espace en vous connectant avec votre adresse email et le mot de passe qui vous a été transmis. Si vous rencontrez un problème d'accès ou pour toute autre information, veuillez contacter: sandrine.lutz@coe.int

- | | | | |
|----------|--------------------------------|---|---|
| 1 | OUVERTURE DE LA REUNION | ➤ Introduction par Christophe Poirel, Directeur, Direction des Droits Humains | DOCUMENTS DE REFERENCE |
| | | ➤ Adoption de l'ordre du jour et informations diverses | Projet d'ordre du jour de la 41ème réunion plénière de la CEPEJ |

-
- 2** **SESSION D'ETUDE** ➤ **« L'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE (IA) AU SERVICE DE LA JUSTICE – EXEMPLES CONCRETS DE MISE EN OEUVRE »**

Modérateur : Marek Świerczyński (Pologne), Professeur de droit, membre du Bureau consultatif de la CEPEJ sur l'intelligence artificielle (AIAB)

 **L'IA en soutien du traitement des procès collectifs**

Intervenant : Jan Spoenle (Allemagne), Juge, Cour d'appel de Stuttgart, Membre du Réseau des tribunaux pilotes de la CEPEJ

 **L'IA générative pour un guide pratique d'accès à la Justice (GPJ)**

Intervenant : Pedro Alexandre Monteiro Almeida (Portugal), Coordinateur des affaires européennes, Ministère de la Justice du Portugal, Membre du CEPEJ-GT-CYBERJUST

✚ L'anonymisation des décisions de justice par l'IA (ANOM)

Intervenant : Jacques Bühler (Suisse), Secrétaire général adjoint du Tribunal fédéral suisse, membre de la CEPEJ et du Réseau européen de cyberjustice de la CEPEJ

✚ De la voix au texte, apprentissage automatique dans les audiences judiciaires

Intervenant : Javier Hernández (Espagne), Directeur général adjoint pour la transformation numérique, Ministère de la justice

-
- 3 DEVELOPPEMENTS RECENTS DANS LE DOMAINE DE LA JUSTICE DANS LES ETATS MEMBRES ET ETATS OBSERVATEURS** ➤ *Les délégations sont invitées à informer la CEPEJ des développements significatifs dans leur pays depuis juin 2023 - Interventions limitées à 3 minutes*

4 EVALUATION DES SYSTEMES JUDICIAIRES (CEPEJ-GT-EVAL)

- *Présentation des travaux en cours par Jaša VRABEC (Slovénie), Président du CEPEJ-GT-EVAL*

DOCUMENTS DE REFERENCE

- ✚ Cycle d'évaluation 2024 (données 2022) – Préparation du Rapport d'Evaluation des systèmes judiciaires européens de la CEPEJ (structure, calendrier)

Grille d'évaluation des systèmes judiciaires européens – cycle 2024 CEPEJ(2022)9rev1

- ✚ Soutien à la collecte de données et évaluation par les pairs

Note explicative à la grille d'évaluation – cycle 2024 CEPEJ(2023)2

- ✚ Utilisation et dissémination du Rapport

Rapport de la 45^{ème} réunion du CEPEJ-GT-EVAL CEPEJ-GT-EVAL(2023)11

- ✚ Coopération avec l'Union Européenne

- Etude sur le fonctionnement des systèmes judiciaires dans les Etats membres de l'Union européenne (Tableau de bord de la justice de l'UE)

- Données Eurostat

- Tableau de bord pour les Balkans occidentaux
- Tableau de bord pour les pays du partenariat oriental (« Justice Dashboard Eap »)

5 TRAVAUX CONJOINTS CEPEJ-GT-QUAL/CEPEJ-GT-CYBERJUST EN MATIERE D'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE	<ul style="list-style-type: none"> ➤ <i>Présentation des travaux en cours par Maria Giuliana CIVININI (Italie), Présidente du CEPEJ-GT-CYBERJUST</i> 🇪🇺 Centre de ressources sur l'intelligence artificielle (IA) et la cyberjustice 🇪🇺 Bureau consultatif sur l'intelligence artificielle (AIAB) 	DOCUMENTS DE REFERENCE Lien vers le centre de ressources Rapport de la 4 ^{ème} réunion de l'AIAB CEPEJ-AIAB(2023)3Rev1 Rapport de la 5 ^{ème} réunion de l'AIAB CEPEJ-AIAB(2023)4rev1
6 QUALITE DE LA JUSTICE (CEPEJ - GT-QUAL)	<ul style="list-style-type: none"> ➤ <i>Présentation des travaux en cours par Joao Arsenio de OLIVEIRA (Portugal), Président du CEPEJ-GT-QUAL</i> 🇪🇺 Suivi de la Charte éthique européenne sur l'utilisation de l'intelligence artificielle dans les systèmes judiciaires et leur environnement: Outil d'évaluation pour l'opérationnalisation de la Charte éthique IA 🇪🇺 Comment évaluer la qualité du travail des juges : analyse comparative 	DOCUMENTS DE TRAVAIL  Outil d'évaluation pour l'opérationnalisation de la Charte éthique IA CEPEJ(2023)16PROV1 Comment évaluer la qualité du travail des juges : analyse comparative CEPEJ-GT-QUAL(2023)11PROV2 DOCUMENT DE REFERENCE Rapport de la 35 ^{ème} réunion du CEPEJ-GT-QUAL CEPEJ-GT-QUAL(2023)15
7 GESTION DU TEMPS JUDICIAIRE (CEPEJ-SATURN)	<ul style="list-style-type: none"> ➤ <i>Présentation des travaux en cours par Giacomo OBERTO (Italie), Président du CEPEJ-SATURN</i> 🇪🇺 La pondération des affaires au sein du ministère public 	DOCUMENTS DE TRAVAIL  Projet de rapport sur la pondération des affaires au sein du ministère public CEPEJ(2023)14

	<ul style="list-style-type: none"> ✚ Base de données des pratiques de réduction de l'arriéré judiciaire ✚ Outil permettant d'analyser les différents délais en fonction des étapes de la procédure ✚ Suivi à l'adoption de l'outil sur la réduction de l'arriéré judiciaire 	<ul style="list-style-type: none"> 📄 Note de réflexion sur la mise en place de la base de données des pratiques de réduction de l'arriéré judiciaire CEPEJ(2023)15 Note conceptuelle : « Quelle voie suivre pour développer l'outil d'analyse de la durée des étapes de la procédure civile ? » CEPEJ-SATURN(2023)11 <p>DOCUMENTS DE REFERENCE</p> <p>Rapport de la 35ème réunion du CEPEJ-SATURN CEPEJ-SATURN(2023)14</p>
8 CYBERJUSTICE ET INTELLIGENCE ARTIFICIELLE (CEPEJ-CYBERJUST)	<ul style="list-style-type: none"> ➤ <i>Présentation des travaux en cours par Maria-Giuliana CIVININI (Italie), Président du CEPEJ-GT-CYBERJUST</i> ✚ Projet de lignes directrices sur les modes alternatifs de règlements des litiges en ligne 	<p>Documents de travail</p> <ul style="list-style-type: none"> 📄 Projet de lignes directrices sur les modes alternatifs de règlement des litiges en ligne CEPEJ-GT-CYBERJUST(2023)3Rev5 Rapport de la 9ème réunion du CEPEJ-GT-CYBERJUST CEPEJ-GT-CYBERJUST(2023)6Rev1
9 ACTIVITES DE COOPERATION DE LA CEPEJ	<ul style="list-style-type: none"> ➤ <i>Présentation des programmes de coopération actuels ou futurs de la CEPEJ par les coordinateurs et/ou chargés de programmes</i> 	<p>DOCUMENT DE TRAVAIL</p> <p>Etat de la mise en œuvre des programmes de coopération de la CEPEJ CEPEJ-COOP(2023)2</p>
10 FORMATION EN LIGNE CONCERNANT LES OUTILS DE LA CEPEJ	<ul style="list-style-type: none"> ➤ <i>Présentation du projet de cours par Eva KONECNA et Eva PASTRANA</i> ✚ Discussion 	<p>DOCUMENT DE TRAVAIL</p> <p>Cours HELP concernant la CEPEJ : La qualité de la justice - les travaux de la CEPEJ</p> <p>Information générale</p>

-
- 11 PROGRAMME D'ACTIVITES DE LA CEPEJ 2024-2025**
- *Présentation du projet de programme d'activités de la CEPEJ pour les deux années à venir par Francesco DEPASQUALE, Président de la CEPEJ*
 - ✚ Discussion notamment sur les mandats des Groupes de travail et les outils à élaborer par la CEPEJ pour la période 2024-2025
- DOCUMENT DE TRAVAIL**
- 📄 Programme d'activité de la CEPEJ pour 2024-2025 (y compris les mandats des groupes de travail de la CEPEJ) CEPEJ (2023)13
- DOCUMENT DE REFERENCE**
- Plan d'action de la CEPEJ 2022 - 2025
« La digitalisation pour une meilleure justice »

-
- 12 PRIX BALANCE DE CRISTAL**
- *Présentation de l'Édition 2023 de la Balance de cristal par les équipes des initiatives récompensées*
 - ✚ Prix Balance de cristal : « Kids in Court Game – KICGame » (Chypre)
 - ✚ Mention spéciale : « Chambre civile et pénale spécialisée en matière d'environnement et d'urbanisme » (Belgique)
 - ✚ Mention spéciale : « Facility Dogs Europe – FYDO » (Belgique/France/Italie)
 - Lancement de l'Édition 2024 de la Balance de Cristal Edition Junior

-
- 13 OBSERVATEURS**
- Les observateurs auprès de la CEPEJ ont la possibilité de faire une présentation orale de leurs activités en cours intéressant CEPEJ et/ou de soumettre une information par écrit au*
-

Secretariat, qui la partagera au cours de la réunion.

14 RELATIONS ENTRE LA CEPEJ ET D'AUTRES INSTANCES DU CONSEIL DE L'EUROPE *Présentation des travaux en cours au Conseil consultatif de juges européens (CCJE) et au Conseil consultatif de procureurs européens (CCPE)*

15 DIVERS

Calendrier des réunions 2024

DOCUMENT DE REFERENCE

Calendrier des réunions

DOCUMENTS D'INFORMATION

Rapport abrégé de la 40^{ème} réunion plénière de la CEPEJ
[CEPEJ\(2023\)12](#)

Annexe II : Liste des participants

Public list of participants / Liste des participants publique

CEPEJ MEMBERS / MEMBRES DE LA CEPEJ

ALBANIA/ALBANIE

NOT CONFIRMED

ANDORRA/ANDORRE

NOT CONFIRMED

ARMENIA/ARMENIE

NOT CONFIRMED

AUSTRIA/AUTRICHE

Georg STAWA, Counsellor for Southeast Europe, Federal Ministry of Justice, Austrian Embassy BELGRADE

AZERBAIJAN/AZERBAÏDJAN

Mubariz AKBAROV, President, Baku Court of Appeal, BAKU

Ramin GARAGURBANLI, Judge of Baku Court of Appeal, Head of World Bank funded Judicial Modernization Project, BAKU

BELGIUM/BELGIQUE

Jean-Paul JANSSENS, Président du Comité de direction, Service Public Fédéral Justice, BRUXELLES

BOSNIA AND HERZEGOVINA/BOSNIE-HERZÉGOVINE

Svjetlana MILISIC-VELICKOVSKI, Judge, Supreme Court, SARAJEVO

BULGARIA/BULGARIE

Ekaterina TODOROVA, Chief Expert, International Legal Cooperation and European Affairs Directorate, Ministry of Justice, SOFIA

CROATIA/CROATIE

Ivan CRNČEC, Advisor to the Minister, Ministry of Justice and Public Administration, ZAGREB

CYPRUS / CHYPRE

NOT CONFIRMED

CZECH REPUBLIC/REPUBLIQUE TCHEQUE

Ivana BORZOVÁ, Head of Department of Civil Supervision, Ministry of Justice, PRAGUE

DENMARK/DANEMARK

Merethe ECKHARDT, Director, Danish Court Administration, COPENHAGEN

Souad BOURRID, International coordinator, Danish Court Administration, COPENHAGEN

ESTONIA/ESTONIE

Eneli KIVI, Adviser, Courts division, Judicial Administration Policy Department, Ministry of Justice, TALLINN

FINLAND/*FINLANDE*

NOT CONFIRMED

FRANCE

Sonya DJEMNI-WAGNER, Avocate générale à la Cour de Cassation, PARIS

GEORGIA/*GÉORGIE*

Ketevan TSINTSADZE, Judge (Honorable Ms Justice), Supreme Court, TBILISI

GERMANY / *ALLEMAGNE*

Andrea SCHULZ, Head of unit, International Civil Procedure Law, Arbitration Federal Ministry of Justice, BERLIN

Léa BERNAUER, Magistrate, Office for European Law, International Private Law and International Civil Procedure, Judicial Assistance and Notary, Ministry of Justice and Migration, Baden-Württemberg, STUTTGART

GREECE/*GRÈCE*

Konstantinos KOUSSOULIS, Councilor, Hellenic Council of State, ATHENS

HUNGARY/*HONGRIE*

Judit GYARMATHY, Judge, Secretary General, the Curia of Hungary (Supreme Judicial Forum

ICELAND/*SLANDE*

Kristin HARALDSOTTIR, Director, the Judicial Administration, Dómstólasýslan, REYKJAVIK

IRELAND/*IRLANDE*

Liam COHEN, Head of Access to Justice, Regulation and Reform Unit, Department of Justice, DUBLIN

ITALY/*ITALIE*

Giuliana PALUMBO, Chief Executive Officer, Directorate of Statistics and Organizational Analyses, Ministry of Justice, ROME

LATVIA/*LETONIE*

Aija BRANTA, Judge, Supreme Court, RIGA, **Apologised / Excusée**

Agnija KARLSONE-DJOMKINA, Head of Division for international cooperation and analytics, the Court Administration, RIGA

LIECHTENSTEIN

NOT CONFIRMED

LITHUANIA/LITUANIE

Egidija TAMOŠIŪNIENĖ, Judge of Civil Cases Division, Court of Appeal of Lithuania, VILNIUS
LUXEMBOURG

Tom HANSEN, Attached (Legal Counsel) to the Directorate responsible for relations with the Judiciary and legal professions at the Ministry of Justice of the Grand Duchy of Luxembourg, LUXEMBOURG

MALTA/MALTE

Francesco DEPASQUALE, The Honourable Mr Justice, Superior Courts, Ministry of Justice and Home Affairs VALETTA, **President of the CEPEJ / Président de la CEPEJ**

Leonard CARUANA, Hon. Magistrate, Ministry of Justice, VALETTA

Joanne BATTISTINO, Senior Manager, Ministry of Justice and Home Affairs, The Law Courts, VALETTA

Johan GALEA, Permanent Secretary, Ministry for Justice, VALETTA

REPUBLIC OF MOLDOVA / *REPUBLIQUE DE MOLDOVA*

Sorin POPESCU, Director, Agency for Court Administration, CHISINAU

Ion GUZUN, Member of the Superior Council of Magistracy, CHISINAU

MONACO

Sébastien BIANCHERI, Conseiller, Secrétaire du Conseil d'Etat, Cour d'Appel, MONACO

MONTENEGRO

Momir JAUKOVIC, Directorate for Judiciary, Ministry of Justice, PODGORICA, **Apologised / Excusé**

NETHERLANDS/PAYS-BAS

Jeannette VERSPUI, Head of the Strategic department, senior judge, Ministry of Justice, THE HAGUE

NORTH MACEDONIA / *MACEDOINE DU NORD*

Nikola PROKOPENKO, State counselor, Ministry of Justice, SKOPJE

NORWAY/NORVÈGE

Iwar ARNSTAD, Head of International secretariat, Norwegian Courts Administration, OSLO

POLAND/POLOGNE

Michał DĄBROWSKI, Judge, Main expert in the Department of Courts, Organisation and Judicial Analyses, Ministry of Justice, WARSAW

PORTUGAL

João ARSENIO DE OLIVEIRA, Head of Department, International Affairs Department, Directorate General for Justice Policy, Ministry of Justice, LISBON

ROMANIA/ROUMANIE

Carmen GEORGESCU, Legal counselor, Department for Drafting Normative Acts, Ministry of Justice, BUCAREST

SAN MARINO/ SAINT-MARIN

NOT CONFIRMED

SERBIA/SERBIE

Jelena DERETIC, Ministry of Justice, BELGRADE, **Apologised / Excusée**

SLOVAK REPUBLIC/RÉPUBLIQUE SLOVAQUE

Zuzana SCHURER PIOVARČIOVÁ, General director of the Economics section, Consultant of the Analytical Unit, Ministry of Justice, BRATISLAVA

SLOVENIA /SLOVENIE

NOT CONFIRMED

SPAIN/ESPAGNE

María José CHÁVARRI IZU, Advisor to the General Directorate of International Legal Cooperation and Human Rights, Ministry of Justice of Spain, MADRID

SWEDEN/SUÈDE

Björn LINDÉN, Swedish National Courts Administration, STOCKHOLM

SWITZERLAND/SUISSE

Jacques BÜHLER, Deputy Secretary General, the Swiss Federal Tribunal, LAUSANNE

TÜRKİYE

Seçkin KOÇER, Judge and Head of Department, General Directorate for Strategy Development, Ministry of Justice, ANKARA

UKRAINE

Oleksandra YANOVSKA, Judge of the Supreme Court, KIEV

UNITED KINGDOM/ROYAUME-UNI

Edward WAGSTAFF, Deputy Director, Business Strategy, HMCTS 102 Petty France, Westminster, LONDON

**WORKING GROUPS OF THE CEPEJ / GROUPES DE TRAVAIL DE LA
CEPEJ**

João ARSENIO DE OLIVEIRA, Head of Department, International Affairs Department, Directorate General for Justice Policy, Ministry of Justice, LISBON, PORTUGAL (Chair of the CEPEJ-GT-QUAL / *Président du CEPEJ-GT-QUAL*)

Jaša VRABEC, Head of the Office for Court Management Development, Supreme Court, LJUBLJANA, SLOVENIA (Chair of the CEPEJ-GT-EVAL/ *Président du CEPEJ-GT-EVAL*)

Giacomo OBERTO, Judge (retired), TURIN, (Chair of the CEPEJ-SATURN / *Président du CEPEJ-SATURN*)

Maria Giuliana CIVININI, Judge (retired), former President of the Tribunal of Pisa, ITALY,
Chair of the CEPEJ-CYBERJUST / *Présidente du CEPEJ-CYBERJUST*)

STUDY SESSION/ SESSION D'ETUDE

Marek SWIERCZYNSKI, Professor of law, Member of the CEPEJ Artificial Intelligence
Advisory Board (AIAB), WARSAW, POLAND

Jan SPOENLE, Judge, Stuttgart Court of Appeal, Member of the CEPEJ Pilot Court Network,
STUTT GART, GERMANY

Pedro Alexandre MONNTEIRO ALMEIDA, European Affairs Coordinator, Ministry of Justice,
Member of the CEPEJ-GT-CYBERJUST, LISBON, PORTUGAL

Jacques BÜHLER, Deputy Secretary General, the Swiss Federal Tribunal, Member of the
CEPEJ and of the CEPEJ European Cyberjustice Network, LAUSANNE, SUISSE

Javier HERNANDEZ, Deputy Director General for Digital Transformation, Ministry of Justice,
MADRID, SPAIN

OBSERVER STATES / ÉTATS OBSERVATEURS

ISRAEL / *ISRAËL*

Gali AVIV, Director of the Israeli Courts Research Division, Supreme Court, JERUSALEM,
Apologised / Excusée

JAPAN / *JAPON*

Tetsushi HIRANO, Mission manager, Consulate General of Japan in Strasbourg, FRANCE

OBSERVERS / OBSERVATEURS

COUNCIL OF BARS AND LAW SOCIETIES OF EUROPE / *CONSEIL DES BARREAUX
EUROPÉENS (CCBE)*

Simone CUOMO, Secretary General

COUNCIL OF THE NOTARIAT OF THE EUROPEAN UNION (CNUE) / *CONSEIL DES
NOTARIATS DE L'UNION EUROPEENNE (CNUE)*

Geertjan SARNEEL, Notary, Notaris at Meijling & Sarneel Notarissen te Kapelle, THE
NETHERLANDS

Suzanne KRAEMER, Legal Adviser, Council of the Notariats of the European Union

EUROPEAN UNION OF RECHTSPFLEGER AND COURT CLERKS / *UNION EUROPÉENNE
DES GREFFIERS DE JUSTICE (EUR)*

Jean-Jacques KUSTER, Président honoraire, STRASBOURG

EUROPEAN ASSOCIATION OF JUDGES (AEM-EAJ) / *ASSOCIATION EUROPÉENNE DES
MAGISTRATS (AEM-EAJ)*

Giacomo OBERTO, Judge (retired), TURIN, (Chair of the CEPEJ-SATURN / Président du
CEPEJ-SATURN)

EUROPEAN EXPERTISE AND EUROPEAN INSTITUTE (EEEI) / *INSTITUT EUROPEEN DE L'EXPERTISE ET DE L'EXPERT (EEEI)*

Etienne CLAES, Co-président

Sascha DALEN GILHUIJS, Secrétaire générale

INTERNATIONAL UNION OF JUDICIAL OFFICERS / *UNION INTERNATIONALE DES HUISSIERS DE JUSTICE ET OFFICIERS JUDICIAIRES (UIHJ)*

Mathieu CHARDON, Secretary-General, Judicial Officer, PARIS, FRANCE

Patrick GIELEN, Secretary of the Bureau, Judicial Officer, UCCLE, BELGIQUE

OECD / *OCDE*

Chloé LELIEVRE, Programme Lead & Policy Analyst, Justice Services - Public Governance, PARIS, FRANCE

EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT (EBRD) / *BANQUE EUROPEENNE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT (BERD)*

Yulia SHAPOVALOVA, Principal Counsel, Legal Transitional Programme, European Bank for Reconstruction and Development

Veronica BRADAUTANU, Principal Counsel, Legal Transitional Programme, European Bank for Reconstruction and Development

Polina KAZAKEVYCH, Legal Consultant, European Bank for Reconstruction and Development

ASSOCIATION OF EUROPEAN ADMINISTRATIVE JUDGES / *ASSOCIATION DES JUGES ADMINISTRATIFS EUROPEENS*

Epameinondas TROULINOS, Apologised / Excusé

WORLD BANK / *BANQUE MONDIALE*

Srdjan SVIRCEV, Senior Public Sector Specialist, Equitable Growth, Finance and Institutions, Europe and Central Asia Region

Klaus DEKER, Senior Public Sector Specialist

INVITED DELEGATIONS / DELEGATIONS INVITEES

AZERBAIJAN/AZERBAÏDJAN

Nadir ADILOV, Chairman of the Board of the Mediation Council, BAKU

Leyla BARKHUDARZADA, Group leader at the General Department of Services in the field of Justice of the Ministry of Justice of the Republic of Azerbaijan, BAKU

ALBANIA/ ALBANIE

Ardian DVORANI, President of Administrative Court of Appeal, TIRANA

Naurela LLAGAMI, Chair at the High Judicial Council of Albania, TIRANA

EGYPT / *EGYPTE*

Mohamed RASLAN, Judge, Vice-President of the Egyptian State Council, CAIRO

GEORGIA / *GEORGIE*

Akaki MAISURADZE, Manager of the Supreme court of Georgia, TBILISI

Shota BICHIA, Judge at the Zugdidi district court, TBILISI

KOSOVO*

Albulena UKA, Head of Division for Overseeing the Legality - Ministry of Justice of Kosovo*, PRISTINA

LEBANON / *LIBAN*

Carl IRANI, Judge at the Council of State, BEIRUT

Youssef NASR, President of the 4th Chamber, Council of State, BEIRUT

REPUBLIC OF MOLDOVA / *REPUBLIQUE DE MOLDOVA*

Vitalie STRATAN, Trainer at the National Institute of Justice and judge at Chisinau Court, CHISINAU

AWARDED TEAM OF THE 2023 CRYSTAL SCALE OF JUSTICE PRIZE / ÉQUIPE LAURÉATE DU PRIX DE LA JUSTICE DE L'ÉCHELLE DE CRISTAL 2023

Tania MASIA, Head of Children's House, "Hope For Children" CRC Policy Centre, Kids in Court Game – KICGame, Cyprus

Philippe- David MORANDINI, Premier président de la Cour d'appel de Mons

Aleksandra IVANKOVIC, Directrice adjointe, « Victim Support Europe », BRUXELLES

Sabrina BELLUCI, With his dog Orphée, from « Viaduq67 », STRASBOURG

NATIONAL SCHOOL OF MAGISTRATES – France /

ECOLE NATIONALE DE LA MAGISTRATURE – France

Audrey BERTHAULT, Juge d'Instruction, Tribunal judiciaire de Chalon Sur Saône, Cour d'Appel de DIJON

Justine CHAMBON, Vice-Président chargé des fonctions de Juge de l'Application des Peines, Tribunal judiciaire de Bonneville, Cour d'Appel de CHAMBERY

Marie DUFFOURC, Substitut, Tribunal judiciaire de Paris, Cour d'Appel de PARIS

Morgane EVANGHELOU, Substitut du Procureur Général, Cour d'Appel de Fort De France, Cour d'Appel de FORT DE France

* This designation is without prejudice to positions on status, and is in line with UNSCR 1244 and the ICJ Opinion on the Kosovo Declaration of Independence

Astrid LAHL, Vice-Président chargé des fonctions de Juge des Enfants, Tribunal judiciaire de Saint Malo, Cour d'Appel de RENNES

Elodie LANOE, Juge d'Instruction, Tribunal judiciaire de Evry, Cour d'Appel de PARIS

Aurélien LENOIR, Vice-Président chargé des fonctions de juge des contentieux de la protection, Tribunal de proximité de Villeurbanne, Cour d'Appel de LYON

Ghislaine GUILLOT – MORIZUR, Juge d'Application des Peines, Tribunal judiciaire de Evry, Cour d'Appel de PARIS

Philippe OLIVIER, Substitut à l'Administration Centrale de la Justice, Administration centrale

Claire PAILLASSOU, Substitut à l'Administration Centrale de la Justice, Administration centrale

Cyril PAQUAUX, Premier Vice-Président chargé des fonctions de Juge d'Instruction, Tribunal judiciaire de Créteil, Cour d'Appel de PARIS

Marie- Hélène PAUTHE, Avocat Général, Cour de Cassation PARIS

Sophie PUIGREDO, Conseiller, Cour d'Appel de MONTPELLIER

Gilles REVELLES, Conseiller, Cour d'Appel de PARIS

Joséphine PIBAULT – SUSINI, Substitut à l'Administration Centrale de la Justice, Administration centrale

COMMITTEE OF THE COUNCIL OF EUROPE / COMITE DU CONSEIL DE L'EUROPE

EUROPEAN COMMITTEE ON LEGAL CO-OPERATION / *COMITE EUROPÉEN DE COOPÉRATION JURIDIQUE (CDCJ)*

João ARSENIO DE OLIVEIRA, Head of Department, International Affairs Department, Directorate General for Justice Policy, Ministry of Justice, LISBON, PORTUGAL

CONSULTATIVE COUNCIL OF EUROPEAN PROSECUTORS / *CONSEIL CONSULTATIF DE PROCUREURS EUROPÉENS (CCPE)*

Jana ZEZULOVA, President of the CCPE, PRAGUE, CZECH REPUBLIC

Antonio VERCHER NOGUERA, Deputy Attorney General for environmental matters, Fiscalía de medio ambiente y urbanismo, MADRID

Artashes MELIKYAN, Secretary of the CCPE and CCJE, Council of Europe

SECRETARIAT

DGI – Human Rights and Rule of Law – Division for the Independence and Efficiency of Justice

DGI - Droits de l'Homme et Etat de droit – Division pour l'indépendance et l'efficacité de la justice

E-mail: cepej@coe.int

Christophe POIREL, Director, Directorate of Human Rights

Frédéric DOLT, Head of Department, Directorate of Human Rights

Muriel DECOT, Executive Secretary to the CEPEJ

Christel SCHURRER, Deputy Secretary to the CEPEJ, Secretary to CEPEJ-GT-EVAL

Clémence BOUQUEMONT, Deputy Secretary to the CEPEJ, Secretary to CEPEJ-GT-QUAL

Eva KONECNA, Secretary to the CEPEJ-GT-SATURN

Daniel SCHMIDT, Secretary to the CEPEJ-GT-CYBERJUST

Milan NICOLIC, Co-Secretary to the CEPEJ-GT-SATURN, Administrator in CEPEJ-GT-EVAL

Lidija NAUMOVSKA, Statistician

Tony VILELA, Statistician

Federica VIAPIANA, **Administrator**, Project Coordinator

Daniela ZOL, Statistician

Guergana LAZAROVA, Administrator

Sabina STANCU, Legal officer

Leonid ANTOHI, Project Coordinator

Emmanuel BARON, Project Coordinator

Jovana MATIC, Project Coordinator

Anastasiia NOHOVITSYNA, Project Coordinator

Moritz TAYLOR, Project Coordinator

Sandrine LUTZ, Assistant

Sara RADOVICKA, Assistant

Iuliia, TKACHENCO, Assistant

Laurela MUCA, Project Manager, Tirana, Albania

Eglantina REKA, Project Assistant, Tirana, Albania

Vafa ROVSHANOVA, Project Manager, Baku, Azerbaijan

Shabnam MIRZAYEVA, Project Assistant, Baku, Azerbaijan

Enes SEHIC, Project Manager, Sarajevo, Bosnia and Herzegovina

Lejla BEGOVIC, Project Assistant, Sarajevo, Bosnia and Herzegovina

Oxana GUTU, Project Manager EaP Dashboard, Tbilisi, Georgia

Ushangi BAKHTADZE, Project Manager, Tbilisi, Georgia

Tamar KATSITADZE, Project Assistant, Tbilisi, Georgia

Stephanie LEFEUVRE, Project Manager, Pristina, Kosovo*

Njomza CARKAXHIU, Project Assistant, Pristina, Kosovo*

Ruslan GREBENCEA, Project Manager, Chisinau, Moldova

Tatiana TRIBOLO, Project Assistant, Chisinau, Moldova

Mr Giovanni TOTOZAFY, Magistrate, Continuing Education, E-learning, and Partnerships of the ENM, Intern at the CEPEJ

INTERPRETERS / INTERPRÈTES

Sylvie BOUX

Didier JUNGLING